

Pola Pilimonmo tiratna timbiŋ rapar Outna kam

Pilimon ma ramoot paŋan ian. Na ma Kolosi auŋ aniacna Iesusa ripacrena laiplacarta ian. Na mana tuomna aiŋ kamainda morena ramoot ianna, mana ia Onesimus, ma ndona an ramoot paŋanmo tikcarica, kipcarica kabena auŋa taŋrina. Na an auŋa tikca Onesimusa Polmo, watca ma Iesusa ripacrena laiplacarta ian ndarurina.

Na an minna Pola ma kac ŋgoreaca eacrenan, na ma Pilimonmo taŋga watna minna wanaiŋ. Aintik ma gan timbiŋ rapara tirra Onesimusa neaŋrina, na ma manmo mandaca ma ndona ramoot paŋan ndambuŋa mac nda taŋrina. Na gan timbiŋ raparna inikna kamma ma Pilimonmo aindoprina, ma ndona an tuomna aiŋ kamainda morena ramootmo, kaega kai mo teac. Na an tuomna aiŋ kamainda morena ramootta, ma Iesusa ripacrena laiplacarta ian ndarurina, aintik Pilimonna manmo ndona kakana kirar toc naaŋgi.

Pola Pilimonna tuomna aiŋ kamainda ramootna kam ndoprina

¹ Aku Pol, Karais Iesusna aiŋa morena ramoot, na anna moca aku kac ŋgoreac, ndeacrena

ramoot. Na gan timbiņ rapara tiratna kamma, aukapa, aina lapmbitac Timoti, aņņa un Pilimonmo tirca neaņņa kipekna timbiņ rapar. Na u aina aikndamoot laņ, na aina aiņ kabena ramoot laņ.

² Na aņņa, aņņa mbi Apiamo, an timbiņ rapar kabe toca neaņņa taņrina, na Akipus motocmo an timbiņ rapar kabea neaņņa ma watatna. Na an Raraņ Aetaniacna runduņa aia eacrenanna, ma toco aiap ruņrena ramoot ian. Na una kacna Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbun motomo, aņņa an timbiņ rapar kabemo neaņņa taņgatna.

³ Ainda moca aina Aet Raraņ Aetaniacapa Kacoot Karais Iesusa, nenmo kadmaica nena iroar inkarmo moi wewettaca laiņ teacnandet.

Pilimonna tipemb kirarir laiņta moca Polmo moca ma toņtoņ ņgoin

⁴⁻⁵ Ainda moca memetmbaca mina aukmo aindoprena, u Kacoot Iesusmo matau ripacrena, na u Raraņ Aetaniacna meikramtairmo matņjirenan ņgoin. Aintik aku memetmbaca ndona Raraņ Aetaniacmo mbendeirena, na memetmbaca una moca aku lamņjirena, na Raraņ Aetaniacmo kam laņa neaņrena.

⁶ Na u Karaisa ripacrenan tik, u aiap miķrina. Na aku Raraņ Aetaniacmo mbendeica, ma una ritipacmo moa laņ ndaruca, u iroar laiņga aņņinandet. Te, reik laiņga Karaisa umo neaņrenanmo, u matau lamņinandet.

1:2 Kol 4.17, na 2 Ti 2.3
Pil 1.9, na Kol 1.9

1:3 Gal 1.3

1:4-5 Ro 1.8-9

1:6

7 Aintik kaka, u Raraŋ Aetaniacna meikramtairmo matŋirenan, na an tip kirar mbuŋa u mina nikinik iroara moa gagraca mina lajan wetwet ndeacrena. Na anna ndo aukmo moca aku toŋtoŋ bagaraniacap, na aukna nikinik iroa moca gagrarena.

Pola toŋgorenanna Pilimonna Onesimusmo ndona lapmbitac toc mac aŋgina

8-9 Aında moca aku gaind ndamŋirena, aku umo an tip kirar laŋa mona kam gargara mba neaŋitndai. Na kabena meikramtairmo matŋirena tip kirara, ma aŋmo aŋgi mikrenan, na aku unmo kam wetwet mbuŋa mambopek. Na aku Pol, aku ramoot bagar, na Karais Iesusna aiŋna moca auk toco kac ŋgoreaca eacrena. Na reac ianna aku toŋgorenanna, u auknanmo mo, na Karaisna i mbuŋa aku umo mbopca, u an reacmo mo. Na una tipemb kirarir laiŋga aku matau lamŋirena.

10 Aında moca aku umo madigiek, u aukna nuoc Onesimusmo tip kirar laŋa mo. Na an kidrik mbuŋa aku kac ŋgoreac ndeacri, ma kipca aukmo anna tikca watatna, ri, aku manmo Karaisa ripacna toŋgoca mammo otacatna. Aında moca aku aindopatna, ma aukna nuoc ŋgoin toc

malaruat.*

¹¹ Na ngaua ma un ngotacna aiŋ laŋa mba morina, na mandeac ma aŋmo opotacna aiŋ laŋa mona min.

¹² Na mandeaca aku manmo un ndambuŋa mandaca makipek, na ma aukna rugut ngoin.

¹³ Na aku manmo kiraca ma aukap eac, co, aku toŋtoŋ ngoinna mo mbe, te, ma una aiŋa moca aukmo otacna. Na anna gaind, aku kam wembaŋ laŋna aiŋa moca wiwiti mboprenan tik, aku kac ngoreaca eacrena.

¹⁴ Na aku toŋgorenanna, u anmo kam laŋ ndop, ainda moca aku manmo mba kiracri. Na kaina reacu u monanna, aku umo mba mbopitndai. Aintik aku gaind ndamŋirena, u tiŋ kirar laŋa moca aukmo otac ndop te, u ndona toŋtoŋ mbuŋa mo.

¹⁵ Na anna gidik, Onesimus, ma unmo kidrik teker motemma tikcaririna. Na an reacu aind ndaruatke, u manmo mac nda aŋgica ma unapmo iarwara eacraŋnandet.

¹⁶ Ainda moca u manmo tuomna aiŋ kamainda mona ramootta kai lamŋi teac, na anna gidik, ngaua ma una tuomna aiŋ kamainda morena ramoot, na mandeaca ma una Iesusa ripacrena

* **1:10** Na Onesimus tikca ma ngaua ma Pilimonna tuomna aiŋ kamainda morena ramootta eacrina. Na ma manmo tikcarica, kipcariatna. Na inŋbaia ma Pol ndambuŋ matangat. Ri, an minna ma Polap eacri, ma Iesusa ripacrena laiplacarta ian malaruat. Na mina tiŋ wandikca gaindoprina, tuomna aiŋ kamainda morena ramootta kipcari te, mana kacootta lapoca ruŋrena ramtairmo mbopca, mina an ramootmo aŋgica ik nakeraca ma menacnandet. **1:13** Pil 2.30 **1:14** 2 Ko 9.7, na 1 Pi 5.2 **1:16** 1 Ti 6.2

laiplacarta ian, na u manmo matjinandet. Na aku manmo Iesusa ripacrena lapmbitac ian toca watrenan, aintik aku ndona nikinik iroara, mamu neanrena. Na aku lamjirena u manmo matjinandet. Na an tip kirara, u kabena meikramtairmo matjirenanna, u mamu aında matji. Na Kacootna mo te, u mamu ndona Iesusa ripacrena laiplacarta ian toca matji.

¹⁷ Aında moca u aukmo wat, aku unap anga Karaisna aij kabea morena ramootnij ecte, u Onesimusmo an tipna kirarmo u aukmo anjirenanna, u man motoco aind naanji.

¹⁸ Na ma una reik ndeida wanaij naanjinan te, co, ma unmo makukar neanrinan te, u an reikmo aukna ina kangaukca tikca aku ndo wandonainandet.

¹⁹ Na gan kam tip, “Aku ndo an reik rutina opotaca monandet.” An kamma aku Pola, aku ndo ngoinna aku ndona par mbuja tirca umo neanja kipekna kam. Na aku unmo gaindopna min ngoin, u ndo ngoinna aukmo rurutiap, na an rurutia anna una eteacna wat. Aında moca aku an kamma mbombopa aku karirina.

²⁰ Na aukna kaka u warac, Kacootna i mbuja aku tonjorenanna, u aukmo an tip kirar laja mo. Na anga Karaisna ramootnij, aintik an tip kirar laja moca, u aukna nikinik iromo laja mo.

²¹ Aında moca aku matau lamjirena, u aukna an kammu rangainandet. Aintik aku umo gan timbij rapara tirca neanja makipek. Na aku lamjirena, an tipna kirara u Onesimusmo

monanna, an tip kirara aku umo mandeaca digirenanmo, u kunda tamuŋmbaica monandet.

²² Na aku umo kabena kammaŋ. Aku gaima ripacrina, Raraŋ Aetaniaca ma nena mbembendeia waracnandet. Te, ma aukmo watcarica aku nen ndambuŋ nakipnandet. Aintik u ndona kacna ŋgogona taup emtemmo, auknanmo kocroca eacraŋ, na aku kip te, aku anna ŋgonande.

Polna aiŋ kabena ramtaira Pilimonmo ra laŋ neaŋgatna

²³ Na Epararasa umo ra laŋ neaŋrina. Na ma toco kac ŋgoreaca eacrena, na aŋga muruŋniŋa Karais Iesusna moca kac ŋgoreaca eacrena ramootniŋ.

²⁴ Na aukna aiŋ kabea morena ramtaira mina umo toco, ra laŋ neaŋrina. Na mina irembca Makapa, Aristakasapa, Demasapa, Lukap.

²⁵ Aina moca Kacoot Iesus Karaisna kakadmaica nena kabe, kabena ŋerŋgaurap eacnandet.

1:22 Pil 1.25, na 2.24 **1:23** Kol 1.7, na 4.12 **1:24** Up 12.12, na 12.25, na 13.13, na 15.37-39, na 19.29, na 27.2, na Kol 4.10, na 4.14, na 2 Ti 4.10-11

**Raraŋ Aetaniacna Kam Wemban Lan
New Testament in Mborena Kam language
Nupela Testamen long tokples Mborena Kam long
Niugini**

copyright © 2016 Pioneer Bible Translators

Language: Borei

Translation by: Pioneer Bible Translators

© Pioneer Bible Translators Association of Papua New Guinea, Inc.; © Pioneer Bible Translators of Dallas, Texas, USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

8e1073ed-d2dc-5f3a-bb48-5406185123a7